



**SP-4  
SP-6**

Via Enrico Fermi, 27  
37047 San Bonifacio  
(Verona) - ITALY  
Tel. +39 045 6102379  
Fax +39 045 7614264  
e-mail: sales@citypumps.com  
http://www.citypumps.com



**SP-4  
SP-6**

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ – БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

Препоръчително е тези помпи да се използват за чиста или абразивна вода. Те трябва да се използват съгласно местните закони в сила. Преди монтаж и използване, прочетете внимателно следните инструкции. Производителят отхвърля всяка отговорност в случай на злополука или щета, поради неизпълнение или неспазване на инструкциите описани в тази брошура или в условия различаващи се от тези описани в класифицираната таблица. Той отхвърля също така отговорност за повреда причинена поради неправилно използване на водната помпа.

При съхранение, не поставяйте товар или каквито и да било кутии отгоре.

### БЕЗОПАСНОСТ

Преди техническа проверка или каквото и да е ремонт, обезопасете системата като прекъснете захранването и изключите помпата от контакта.

Водните помпи са изпълнени съгласно ЕЕС директивите 98/037/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EWG, 2000/14/EWG включително последните изменения.

Преди инсталация на водната помпа, се уверете че захранващия кабел е заземен и отговаря на наредбите.

Не се подходици за изломване на лесно запалими течности или за работа на места, където има опасност от експлозия. Избягвайте всяка контакт между захранването и течността която ще бъде изломпвана.

Не модифицирайте компонентите на водната помпа.

**Водната помпа не трябва никога да бъде повдигана или мястена със захранващите кабели.**

Не използвайте помпата в плувни басейни, градински изкуствени езера или подобни места, когато има хора във водата.

### ПРЕДВАРИТЕЛНА ПРОВЕРКА

Разполаквайте и проверете дали всичко е в идеално състояние. Също така проверете дали данните на класифицираната таблица отговарят на изисканите данни.

Ако има каквото и да било проблем, веднага се свържете с доставчика като уточните вида на проблема.

**ВНИМАНИЕ: ако имате каквото и да било съмнения относно безопасността на агрегата, не го използвайте.**

### УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Трябва да се спазват следните условия, при ползване на водната помпа:

- Максимална температура на течността: +30°C.
- Максимална плътност на изломпваната течност: 1кг/дм<sup>3</sup>.
- pH (киселинност) на течността 6-8.
- Допустимо колебание на напрежението: ± 5% (в случай на еднофазно напрежение 220-240 волта и трифазно напрежение 380-415 волта, това са позволените гранични стойности).
- Клас на защита: IP68.
- Максимално съдържание на пясък: 150 гр/м<sup>3</sup>, (50гр/м<sup>3</sup> → SP-6).
- Максимален брой стартирания на час: 20.

### МОНТАЖ

Монтажа може да бъде изключително сложен.

Поради тази причина трябва да бъде направен от компетентни упълномощени лица.

**ВНИМАНИЕ: по време на монтаж прилагайте всички наредби за безопасност издадени от компетентните власти и правилна преценка през цялото време.**

Помпата може да бъде монтирана по два начина: хоризонтално или вертикално.

Не подценявайте риска от удявяне, ако инсталацията трябва да бъде направена в кладенец на определена дълбочина.

Уверете се че няма токсични или вредни газове в атмосферата.

Ако монтажа изисква заваряване, вземете всички необходими предпазни мерки за да избегнете експлозии.

Проверете дали кладенеца/шахтата е достатъчно голяма за да побере помпата.

Проверете характеристиката на водата, която трябва да бъде изломпвана.

Също така проверете за концентрация на каквото и да било нанос или пясък по-висок от допустимата стойност.

Прикрепете захранващия кабел, така че той да не може да бъде усукан.

За допълнително разширение оставете малко резерва между клепмите.

Ако доставящата тръба е направена от пластмаса, захранете помпата с подходящо въже, закачено за отворите в изпускателния отвор.

Монтирайте сондите, които ще спрат захранването на помпата, ако равнището на водата да падне на ниво което ще остави помпата непокрита.

**ВНИМАНИЕ: Ако помпата работи на сухо, това ще доведе до сериозни повреди върху нея.**

### ЕЛЕКТРИЧЕСКО СВЪРЗВАНЕ

**ВНИМАНИЕ: Техническото лице монтиращо инсталацията има отговорност да я изпълни съгласно всички наредби в сила в съответната държава.**

Уверете се, че няма напрежение на изводите преди да започнете работа.

Проверете дали данните на класифицираната таблица отговарят на желаните стойности.

Свържете помпата (уверете се, че имате ефикасно заземяване) съгласно диаграмата прикрепена към електрическия мотор.

За еднофазови мотори, черният кабел е неутрален, синия е основната фаза, червеният кабел е спомагателна фаза, а жълто-зеленият кабел е зема. За гарантиране на идеална изолация, съединяването на електрическите кабели трябва да бъде направено от квалифициран персонал.

Заземяваният кабел трябва да бъде по-дълъг от кабела по който тече фаза и първо той трябва да бъде закачен, при монтаж на помпата и съответно последно откачен при демонтаж.

Препоръчително е да се инсталира диференциален ключ.

Поставете термичен прекъсвач в управляемото табло за защита от претоварване за да предпазите мотора.

При трифазните мотори посоката на въртене може да бъде обрната; в този случай мощността е много по-ниска отколкото дадените номинални стойности. За да обърнете посоката на въртене, просто обрънете две от фазите.

**ВНИМАНИЕ: никога не пускайте помпата на сухо, за да проверите посоката на въртене.**

### ПОДДРЪЖКА

Преди да предприемате каквото и да било, се уверете че помпата е изключена от захранването и че няма възможност от случайна връзка.

При поправка на помпата от неоторизиран персонал от производителя, ще се анулира гарантията и ще установи работа с потенциално опасна апаратура.

**ВНИМАНИЕ: Всякакви безръсъдни намеси върху помпата могат да доведат до намалена производителност и опасност за хората.**

Помпите не изискват техническа поддръжка.

### ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА УСТАНОВЕНИ НОРМИ

Декларацията се издава като сертификат за нашата пълна и изключителна отговорност, затова че съответният продукт е съобразен съгласно обществените директиви, включително последните модификации и съответните наредби асимилиращи: 98/037/EWG, 73/23/EWG, 89/336/EWG, 2000/14/EWG.

**City Pumps S.r.l.**  
Administrators Unico  
Alessandra Pedrollo

San Bonifacio, 15/03/2004